

中文通讯

総社 チャイニーズ ニュース

总社市政府 人权・城市建设课 国际・交流推进系
 电话号码: (0866) 92 - 8242
 网 址: <http://www.city.soja.okayama.jp/>
 e-mail : jinken-machi@city.soja.okayama.jp



微信

总社市人口: 69,794 人
 外国人人口: 1,759 人
 统计日: 2022年6月30日

目 录

- ◆ 夏季祭祀活动 雪舟盛典P1
- ◆ 内科・外科・牙科值班医P3
- ◆ 医疗知识 法律咨询 育儿家庭给付金.....P2
- ◆ 总社物价对策援助券 红米节 国际育儿广场P4



举办日期	名称	内容	地点
8月6日(周六) 16:00~	雪舟盛典	全体舞蹈、烟花、夜店等	高梁川河岸运动场
8月6日(周六) 18:00~	弓月节	盂兰盆舞, 夜店等	高梁川河岸秦交流广场
8月13日(周六) 18:00~	山田夏季祭礼	盂兰盆舞, 夜店, 展示区, 跳环祭神仪式, 抽奖	加茂神社
8月14日(周日) 18:00~	西郡盂兰盆舞大会	盂兰盆舞, 烟花, 小店等	西郡分馆(公正馆)广场
8月20日(周六) 18:00~	沟口区夏季祭礼	抽奖, 舞蹈, 烟花等	总社公园
8月20日(周六) 18:30~	阿曾地区交流夏季祭礼	盂兰盆舞, 备中温罗大鼓, 夜店, 抽奖会	阿曾小学校运动场
8月20日(周六) 19:00~	真壁町内会夏季祭礼盂兰盆舞大会	盂兰盆舞, 小吃店等	沟口公园

第48次总社市民节 雪舟盛典

8月6日(周六) 16:00~

高梁川河岸运动场 雨天顺延至8月7日(周日)

自 **总社市役所** 至 **会场** 有免费的接送大巴。下午 3:30~, 每隔 10 分钟一次。当天实施交通管制, 禁止车辆进入会场。请您利用免费的接送大巴, 步行或者骑自行车前去会场。



※ 当天设置 3 处入口, 实施体温检测。对入场者交付腕带。

8月6日 交通管制范围



各种生活信息



预防食物中毒

梅雨季节至夏季高温潮湿，容易发生食物中毒。食物中毒是指，吃了接触到有害物质的食物，出现高烧、腹痛、呕吐、腹泻等症状的疾病。

由诺如病毒导致的食物中毒患者最多，大多都是在冬天发生。牡蛎、蛤仔等双壳贝类多含诺如病毒，食用后1~2天出现症状。呕吐物及腹泻时的排泄物中所含少量病毒也会使人感染，导致在家里或保育园等出现传染情况。

因弯曲杆菌导致食物中毒的发生次数最多。鸡肉中多含弯曲杆菌，在没有充分加热的情况下食用时，容易发症。此外，还有因生牛肉等中所含致病性大肠杆菌及生鸡蛋污染等导致的沙门氏菌食物中毒。以前发生过因致病性大肠杆菌中的肠出血性大肠杆菌，导致大规模集体感染，出现多数重症患者。

据汇报显示，现在每年都有 3000 人左右食物中毒。

这些病毒及细菌怕热，因此食用牡蛎及肉类等时加温做熟后再吃。吃烧烤时，最好将烤肉用的筷子与吃肉时的筷子分开。另外，勤洗手，对处理肉和鱼时使用的菜板及菜刀用开水进行消毒。坚持“不触碰细菌（洗手·清洁·清洗），不增多细菌（低温管理·干燥），消除细菌（加热·杀菌）”三原则，预防食物中毒。

吉备医师会

上田 美子 医师

健康医疗课健康增进系

☎ 0866-92-8259



法律咨询

年金咨询

日期：8月25日（周四） 9:30~12:30

地点：综合福祉中心

内容：提供有关国民年金及厚生年金给付方面的咨询服务。需预约，期限截止8月24日（周三）。

问询：仓敷东年金事务所 ☎ 086-423-6150

免费的法律人权行政咨询

日期：9月7日（周三） 13:30~16:30

地点：总社市政府西厅舍 301 会议室（西）

内容：律师（自8月15日（周一）起接受预约。年度内一人仅可利用一次）、司法代笔人、人权拥护委员、行政咨询委员为您提供咨询服务。

律师以外的咨询员无需预约，当天前去会场即可。请注意，当天受理时间截至16:00。

问询申请：人权城建课 人权启发系

☎ 0866-92-8253

免费巡回法律咨询

日期：9月14日（周三）

10:00~12:00 13:00~15:00

地点：总社市政府西厅舍 301 会议室（西）

内容：律师为您提供咨询服务。（自8月15日（周一）起受理预约。年度内仅可利用一次）。

问询申请：人权城建课 人权启发系

☎ 0866-92-8253

对育儿家庭支付给付金

向收入低的育儿家庭及单亲家庭支付给付金。

支付对象：符合如下条件的人

【低收入家庭】

家有2004年4月2日之后出生的孩子，且

- ① 2022年度的市民税为非课税的人，或者
- ② 受新冠疫情的影响收入减少至①的人。

【单亲家庭】

- ① 领取公共年金等，没有领取4月份的儿童抚养补助的人；
- ② 虽然有儿童抚养补助的领取资格，但是受新冠疫情的影响收入减少至①的人。

给付金额：儿童一人5万日元

申请方法：通过邮寄或窗口递交的方式提交申请表及所需文件。详细请查看市官方网页。

申请期限：2023年2月28日（周二）

申请咨询：儿童课育儿支援系 ☎ 0866-92-8268
〒719-1192 中央一丁目1番1号



低收入家庭



单亲家庭



节假日・夜间就诊时，可利用下述医院

内科・外科・牙科 值班医



内科・外科 夜间 19:00~21:00			
月 日(星期)	医疗机构名(药店名)	地址	电话号码
8月3日(周三)	渡边医院	真壁	92-7222
8月5日(周五)	长野病院	总社二丁目	92-2361
8月10日(周三)	药师寺慈惠病院 (きび药房)	总社一丁目	92-0146
8月12日(周五)	长野病院	总社二丁目	92-2361
8月17日(周三)	パーク(公园)综合诊所 (トキワ药房)	站前二丁目	92-3661
8月19日(周五)	长野病院	总社二丁目	92-2361
8月24日(周三)	泉诊所	小寺	94-5050
8月26日(周五)	长野病院	总社二丁目	92-2361
8月31日(周三)	冈ハート(爱心)诊所	冈谷	93-3033
9月2日(周五)	长野病院	总社二丁目	92-2361

内科・外科 周日・节假日 9:00~17:00		
月 日 (星期)	医疗机构名(药店名)・地址・电话号码	
8月7日(周日)	みやした(宫下)内科医院 (サカエ药房真壁店) 真壁 95-2860	高杉こども(儿童)诊所 (おかやま药房总社东店) 井手 94-8839
8月11日(节日)	きびじ(吉备路)骨科・内科・リハビリクリニック(康复诊所) (スマイル药房) 冈谷 93-1221	杉生诊所 (かえで药房) 三须 92-0252
8月14日(周日)	やまもと(山本)医院 (みわ药房) 三轮 93-7773	昭和医院 美袋 99-2762
8月21日(周日)	冈ハート(爱心)诊所 冈谷 93-3033	旦医院 美袋 99-1120
8月28日(周日)	药师寺医院 (マスカット药房总社店) 中央一丁目 93-6555	谷向内科 (すみれ药房) 井手 94-8801
9月4日(周日)	三宅内科小儿科医院 (つばさ药房) 井手 93-8511	原田整形外科 (すみれ药房) 井手 94-8881

小儿急救医疗电话问询 # 8000
 周一至周五 下午7点至第二天早晨8点
 其他日期 下午6点至第二天早晨8点

呼叫 吉备医师会 0866-93-5976
 救护车 119
 消防/救护咨询 0866-93-1119
 值班医【语音指南】0866-92-1998
 ※ 值班医根据情况也许无法对应，因此请
 事先打电话确认

夜间等工作时间外的急诊(急救)		
急救公告医疗机构名	地址	电话号码
森下病院	站前一丁目	92-0591
药师寺慈惠病院	总社一丁目	92-0146

※ 就诊前，请务必打电话确认！



牙科 9:00~12:00			
月 日(星期)	医疗机构名	地址	电话号码
8月7日(周日)	武藤齿科医院	总社	94-4118
8月21日(周日)	吉井齿科医院	总社一丁目	92-5370
8月28日(周日)	村木齿科医院	门田	93-9876
9月4日(周日)	秋山第2齿科	富原	94-4777

◆ 请事先打电话确认医疗机构的接受情况。人多混杂时，有可能无法及时诊疗。
 ◆ 您也可利用总社市外的急救医院，利用时请事先电话确认。

总社物价对策援助券

附加费率 **70%**

为了唤起市内的消费，自8月10日（周三）起总社市预定销售优惠购物券“总社物价对策援助券”（在市内的登记店铺消费时可使用）。在总社市有居民票的人员均可购买。

销售金额：1册5000日元（1册17张、1张500日元→8500日元的购物券）
每人限购2册。最多可多得**7000**日元。

销售期限：2023年1月31日（周二）

销售地点：市政府、各办事处、各公民馆、天满屋パピータウンリブ总社店

使用期限：2023年2月28日（周二）

对象店铺：贴有右示标识的店铺（在市政府官方网页也给予公布）

其他：①对在7月1日时在总社市有居民票的人，将邮寄兑换券。
7月2日之后出生或迁入总社的人需要申请交付兑换券。
②购买购物券时，需要携带‘兑换券及本人证明文件’。

咨询：企业诱致商工振兴课 ☎ 0866-92-8276



使用购物券参加抽奖活动！

在参加抽奖活动的店铺使用购物券，有机会获得各种豪华赠品！

期限：8月10日（周三）~10月31日（周一）

赠品：咖啡机，加油券，游戏机等

参加店铺：贴有右示标识的店铺，您可查看市政府官方网页

咨询：总社商工会议所 ☎ 92-1122

总社吉备路商工会 ☎ 93-8000



赤米

フェスタ 2022

红米节 2022 演唱会

2022年9月23日（周五·节日）
入场：16:00 开演：17:00
备中国分寺南侧广场



堀内孝雄



押尾コータロー



松本英子



相川七瀬

进入会场需要购买红米节2022手巾。一条手巾3000日元。

市政府正门接待处，观光项目课，国民宿舍阳光之路吉备路，吉备路招待馆，天满屋パピータウンリブ总社店销售。



8月8日（周一） 国际育儿广场

拥有外国血统的6岁以下的儿童和爸爸妈妈相聚在一起，玩游戏・交流育儿经验。

日程：8月8日（周一）14:00~16:00

地点：なかよし广场 ぴよこっこ
（天满屋パピータウンリブ总社店3楼）



对象：6岁以下的儿童及其父母

申请期限：8月5日（周五）

申请咨询：人权城建课 国际交流推进系

☎ 0866-92-8242